



NEW HOLLAND VM, VL

MÁQUINAS DE VINDIMAR POLIVALENTES STANDARD DA NEW HOLLAND

VM3090 | VL5090





A New Holland e a tecnologia Braud: a excelência em todo o tipo de vinhas durante mais de 30 anos!

Há mais de 30 anos que as máquinas de vindimar da New Holland têm a marca da excelência nas explorações vitícolas de todo o mundo. Uma excelência baseada na tecnologia Braud e na capacidade de inovação permanente que conduziram à liderança incontestada das máquinas de vindimar da New Holland em todo o mundo. Especialistas em vinhas de grandes e médias dimensões, respectivamente, os novos modelos VM3090 e VL5090 são dignos sucessores e representantes deste espírito de inovação e excelência.

Estas duas fotografias foram tiradas com apenas 10 minutos de diferença

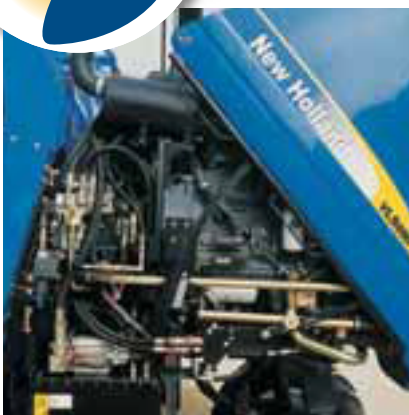
Uma máquina de vindimar incrivelmente polivalente, para utilizar durante todo o ano

Foi desenvolvido um novo sistema patenteado para desacoplar rapidamente a cabeça de vindima. Com este sistema, é fácil para o operador remover a cabeça de vindima, sem chave e sem ajuda, em menos de 10 minutos. Pode equipar o chassis auto-motriz com o novo equipamento de pulverização, concebido em parceria com a Berthoud, em menos de 10 minutos. Para os acessórios dianteiros foi desenvolvido um novo braço. Controlado com a alavanca multifunções o braço é ajustável em altura e comprimento.



Biodiesel

CLEAN
ENERGY
LEADER



**Novos motores:
novos níveis de potência**

Novos motores, todos em conformidade com as normas "Fase III", de 4 cilindros turbo intercooler, 4,5 litros, com uma potência de 128 CV.



**Nova transmissão hidrostática
com sistema anti-patinagem:
novo desempenho**

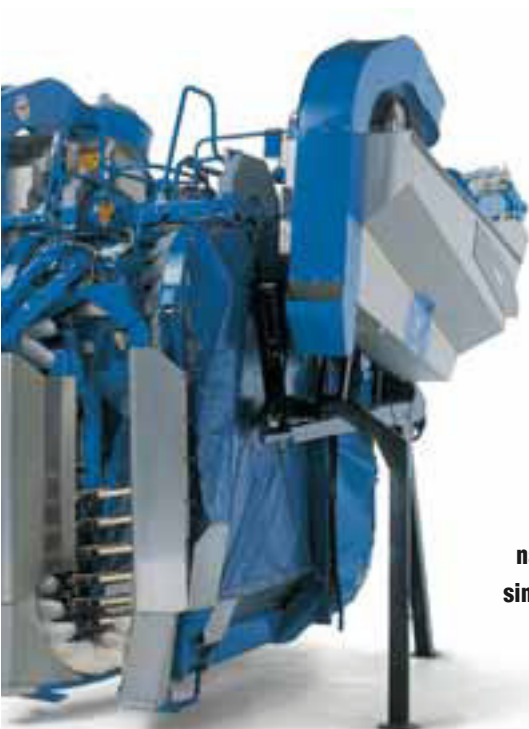
As novas máquinas de vindimar estão equipadas com uma nova transmissão hidrostática, beneficiando de várias evoluções. O sistema anti-patinagem permanente oferece a melhor tracção nas condições mais difíceis.



**Espaçamento horizontal
rápido entre os sacudidores**

A quantidade variável de folhas das vinhas, as condições de recolha e as variedades das uvas requerem uma adaptação da distância horizontal entre os sacudidores. No monitor, o operador controla o espaçamento entre os sacudidores. Devido a esta função integrada e de fácil utilização, a programação é efectuada tão rapidamente que o respeito pelas vinhas é assegurado, qualquer que seja o tipo de vinha.

le nas vinhas de médias e grandes dimensões.



Nova cabeça de vindima: a referência global

As novas cabeças de vindima, resultantes da tecnologia Braud, são pendulares e de alinhamento automático. Esta nova gama beneficia de várias inovações para melhorar a qualidade da vindima.



Fixações flexíveis das barras sacudidoras, na traseira: qualidade da vindima, flexibilidade, simplicidade operacional e respeito pelas vinhas

Cada sacudidor é suportado por esta nova e patenteada fixação, medalha de ouro no Sitevi Innovation Awards (Prémios Sitevi para a Inovação) 2003 e na Eima 2003. A nova fixação permite controlar perfeitamente a acção do sacudidor com o máximo de flexibilidade, melhorando ainda mais o desempenho global do sistema de sacudidores. Tal garante uma recolha extremamente eficiente dos cachos, com o máximo respeito pelas vinhas e pela vindima. Além disso, esta nova fixação não precisa de manutenção.



Sistema rápido de activação dos sacudidores

Para otimizar a qualidade da vindima e o respeito pela vegetação, é necessário utilizar o mínimo de sacudidores, dependendo do tipo de vinha. Para alcançar este objectivo, foi desenvolvido um novo sistema patenteado. Medalha de ouro no Sitevi Innovation Awards 2003 e na Eima 2003, este novo sistema permite:

- Activar rápida e facilmente os sacudidores inactivos, quando necessário.
- Ajustar rápida e facilmente os sacudidores na vertical.

A programação ideal de controlo dos sacudidores também tem um impacto na limpeza da vindima. A qualidade da vindima é otimizada, o trabalho é facilitado e os custos operacionais são reduzidos, pois apenas se utilizam os sacudidores necessários.



Novos tapetes transportadores

Com 450 mm de largura, os novos tapetes transportadores foram concebidos de forma a serem lavados rapidamente e a facilitar a respectiva manutenção. A lavagem é facilitada pelo próprio design dos tapetes transportadores, que evita a acumulação de material, e por um ciclo automático de inversão da rotação no modo de lavagem.

Desengaçador New Holland: exclusivo, patenteado e revolucionário

Os modelos VM3090 e VL5090 podem ser equipados com o desengaçador (opcional) New Holland, com licença exclusiva da patente SOCMA.

Instalado na parte superior de cada tegão o desengaçador representa um salto revolucionário na qualidade da vindima:

- Permite eliminar impurezas que aparecem durante o processo da vindima.
- Separa imediatamente todos os corpos estranhos, evitando a maceração dos cachos.

A posição do desengaçador permite tirar proveito da capacidade total dos tegões. Além disso, não prejudica a velocidade de avanço.



Nova cabina: tudo pela qualidade do trabalho.



A nova cabina é espaçosa, prática e oferece uma óptima visibilidade em todas as operações, oferecendo ao mesmo tempo uma protecção eficaz contra os raios solares. Não devemos esquecer a abertura da janela traseira, o banco topo de gama e a coluna de direcção ajustável. Além disso, a nova cabina tem suspensão, é insonorizada, ventilada, pressurizada, estanque, aquecida e tem ar condicionado. Tudo isto de série!

Nova alavanca multifunções: comando "Tudo em Um"

Incorporada no braço do banco, a nova alavanca multifunções permite ao operador controlar a velocidade de avanço e a inclinação transversal, bem como activar, controlar e ajustar as funções da cabeça de vindima e os vários equipamentos polivalentes. 8 programas estão predefinidos como standard, mas é possível memorizar até 23 programas para controlar os vários equipamentos.

Controlo automático da velocidade: programação e ajuste da velocidade de deslocação

Com este comando, incorporado no braço do banco, o operador pode programar e ajustar a velocidade de avanço a qualquer momento. O comando é composto por dois elementos: a alavanca multifunções e um potenciómetro para fazer ajustes.

Monitor de controlo: visualização permanente das programações

Localizado no pilar direito da cabina e muito fácil de utilizar, o monitor de controlo permite ao operador activar e ajustar todas as funções da máquina de vindimar, bem como verificar imediatamente se todas as operações estão a decorrer sem problemas, graças a quatro indicadores permanentes.

VM3090 VL5090

	VM3090	VL5090
Tipo de vinha	média	larga
Máquina de vindimar polivalente com acoplamento rápido	●	●
Motor	New Holland (*)	New Holland (*)
Potência (ECE R120/ISO 14396) (kW/CV)	94/128	94/128
Potência EC 88/195 (kW/CV)	88/120	88/120
Cilindros / Alimentação	4 / Turbo intercooler	4 / Turbo intercooler
Nível de emissões	Fase III	Fase III
Capacidade do depósito de combustível (l)	160	160
Ângulo da direcção (graus)	90	90
Anti-patinagem (circuito série)	●	●
Limitador de binário das rodas dianteiras	○	○
Inclinação máxima (%)	32	32
Inclinação transversal máxima (%)	25	25
Cabeça de vindima pendular		
Número de sacudidores (série)	12	14
Activação/desactivação rápida e ajuste horizontal dos sacudidores	○	○
Espaçamento horizontal rápido entre os sacudidores	●	●
Comprimento dos godés de recolha (fechado) (m)	1,9	1,9
Número de godés de recolha	2 x 52	2 x 54
Ventiladores de limpeza superiores	2	2
Ventiladores de limpeza inferiores	-	○
Tegões de aço inoxidável (litros)	1800 / 2160	1800 / 2360
Desengaçador-separador (patente SOCMA)	○	○
Cabina		
Alavanca multifunções	18 botões	18 botões
Monitor	●	●
Coluna de direcção ajustável	frente/trás/altura	frente/trás/altura
Travão de mão	●	●
Dimensões		
Altura máxima (excl. cabina, cabeça de vindima no solo) (m)	3,04	3,16
Altura máxima (topo da cabina, cabeça de vindima no solo) (m)	3,37	3,51
Comprimento máximo (excl. cabina, sem desengaçador) (m)	4,91	4,91
Comprimento máximo (incl. cabina, com desengaçador) (m)	5,18	5,18
Comprimento máximo (incl. cabina, com desengaçador) (m)	4,98	4,98
Largura máxima da unidade de base com cabina (m)	2,55	2,75
Largura máxima com cabeça de vindima montada parte superior / inferior com tegões de 1800 l (m)	2,3 / 2,78	2,5 / 2,98
com tegões de 2160 l (m)	2,78	-
com tegões de 2360 l (m)	-	2,98
Braço para equipamentos dianteiros	○	○

(*) Desenvolvido pela CNH Engine Corporation ● De série ○ Opcional - Não disponível



ESPECIALISTAS NO SEU SUCESSO

NEW HOLLAND TOP SERVICE 00800 64 111 111

Apoio e informação 24/7

A chamada é gratuita se for efectuada a partir de um telefone fixo. Se a chamada for feita de um telemóvel, consulte as taxas com o seu operador.

Visite a nossa página web: www.newholland.pt

Os dados referidos nesta brochura são fornecidos a título indicativo. Os modelos descritos estão sujeitos a modificações sem prévio aviso por parte do fabricante. Os desenhos e fotografias podem referir-se a equipamento opcional ou a equipamentos destinados a outros países. Para mais informações, dirija-se à nossa rede de vendas. Published by New Holland Brand Communications. Bts Adv. - Printed in Italy - 12/08 - TP01 - (Turin) - 63000/POO

DIRIJA-SE AO SEU CONCESSIONÁRIO DE CONFIANÇA

PEÇA UMA DEMONSTRAÇÃO
DESTE PRODUTO NO
SEU CONCESSIONÁRIO!